

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 85 (1958)
Heft: 12

Artikel: Ah ! Ouè kyè yo si yo yéze !... = Ah ! Oui, que je suis à mon aise !...
Autor: Favre, Denis
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-231129>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ah ! oui, que je suis à mon aise !...

(Air d'à vilhe tzançlhon.)

*Ah ! ouè kyè yo si yo yéze,
Kan yé ma mie prî dè mè :*

Ouè prî dè mè !

Ya vouârdho sovën lhè tan bra-
[a-va
En'eï dezën : « Fé mè dzoumën »

*Komën û-tô kyè yo t'an-mèssò
Kan toéth' mè djon dè mô dè tè :
Dè mô dè tè !*

Mè djon kyè tô va vîa-an ghièrra }
 Oûtre poo Piémont sérvéï o rèy. } *bis*

*Che ky'o t'an déth, ma tota boona,
Tè dezan pröü o bon veré :*

O bon veré!

È z'arme son mouâie è oulliâie } *bis*
I sà garnèi prêth' à parthéi.

*Kan tô sarî dèri-è frountîre
Tô pèinseri rën myé à mè :
Rën myé à mè !*

*Tô trûverî che Talian-an-ne
Kyé sâvon tan vô-z'âterié.* } *bis*

*Kyè bing, kyè bing, kyè bing ma chère,
Yo pèinseri tôdoon à tè :
Tôdoon à tè !*

Yari sta photo tôdoon söü mè {
È boīngn' sovën yoâ bèizeri. } bis

*Kyè derën-téth' è tchô kanbràdo
Kan tè vèrrën o miô pôtré :
O miô pôtré ?*

Yèi deri lhi màie maîtrêssa
Ci kyè y'an-meri tôdoon. } *bis*

Ya yé an-mâie yo-an-mo-ouncor
È yo'an-meri tan ky'o vivri :
Tan ky'o vivri !

È yo'an-meri kan yo sari mo-or } *bis*
Se lhè pèrmèth' d'âtre dèi bié ! }

*Ah ! oui, que je suis à mon aise,
Quand j'ai ma mie près de moi :*

Oui près de moi !

Je la regarde souvent, elle est si
[jolie,
En lui disant : donne-moi un bec. } bis

*Comment veux-tu que je t'aime ?
Quand tous me disent du mal de toi :
Du mal de toi !*

Ils me disent que tu vas partir en
[guerre } *bis*
Dans le Piémont, servir le roi.

*Ceux qui te l'ont dit, ma toute bonne,
Te disaient bien la vérité :
La vérité !*

Les armes sont aiguisées et
[huilées
Le sac garni, prêt pour partir. } bis

*Quand tu seras derrière les frontières,
Tu ne penseras plus rien à moi :
Plus rien à moi !*

Tu trouveras ces Italiennes
Qui savent tant vous attirer. } *bis*

*Que oui, que oui, que oui, ma chère,
Je penserai toujours à toi :
Toujours à toi !*

J'aurai cette photo toujours sur
[moi } bis
Et très souvent je la baiserais. }

*Que diront tes camarades
Quand ils te verront mon portrait ?
Le mien portrait !*

Je leur dirai : c'est ma maîtresse, } bis
Celle que j'aimerai toujours. }

*Je l'ai aimée, je l'aime encore,
Je l'aimerai tant que je vivrai
Tant que je vivrai.*

Je l'aimerai quand je serai mort, } bis
Si c'est permis de l'autre côté. }